

17 NOV  
18:00

Campo Pequeno

de terça  
a sábado  
10:00-13:00

from Tuesday to  
Saturday  
10.00-13.00

## App Arte Equestre

Download gratuito | Free download

Acompanhe em tempo real os espetáculos da Escola Portuguesa de Arte Equestre, numa experiência inovadora e interativa!

Follow in real time the shows of the Portuguese School of Equestrian Art, in a innovative and interactive experience!



## PRÓXIMAS EXIBIÇÕES UPCOMING EXHIBITIONS

### GALA COMEMORATIVA 40 ANOS DE ARTE EQUESTRE

Gala especial evocativa dos 40 anos da Escola Portuguesa de Arte Equestre, um evento no qual participam a Real Escuela Andaluza Del Arte Equestre, de Jerez, Espanha, o Cadre noir, de Saumur, França e a Escola Portuguesa de Arte Equestre.

#### COMMEMORATIVE GALA 40 YEARS OF EQUESTRIAN ART

Special evocative Gala of the 40 years of the Portuguese School of Equestrian Art, an event involving the Real Escuela Andaluza Del Arte Equestre, de Jerez, Jerez, Spain, Cadre Noir, Saumur, France and the Portuguese School of Equestrian Art.

### MANHÃS DA ARTE EQUESTRE

Assista no Páteo da Nora (Calçada da Ajuda), a partir das 10:00, aos exercícios de aquecimento e desenvoltura feitos pelos cavaleiros trajados à época. A partir das 11:30, siga, no Picadeiro Henrique Calado, envolvido pelos acordes musicais, a preparação dos exercícios e coreografias da Arte Equestre Portuguesa que recriam o ambiente de encanto que se vivia na corte portuguesa do séc. XVIII.

#### MORNINGS OF EQUESTRIAN ART

At the Nora Patio (on Calçada da Ajuda), from 10.00am there is also the opportunity to view the warm-up and riding exercises, undertaken by riders wearing period costume. As from 11.30am, you may follow the preparations for the Portuguese Equestrian Art exercises and choreographies in the Henrique Calado Riding Ring along with the musical accompaniment that together recreate all of the charm and refinement of the 18th century Portuguese court.

Bilhetes disponíveis em [www.arteequestre.pt](http://www.arteequestre.pt)

Tickets available in [www.arteequestre.pt](http://www.arteequestre.pt)

 Escola Portuguesa Arte Equestre

 [arte.equestre](https://www.instagram.com/arteequestre)

[www.arteequestre.pt](http://www.arteequestre.pt)



Escola Portuguesa de Arte Equestre  
Portuguese School of Equestrian Art



# Gala Lusitana

Património Equestre e Musical Português



25 OUT 2019 | 21:30

Picadeiro Henrique Calado  
Calçada da Ajuda - Belém



 Parques de Sintra  
Monte da Lua

Administração | Board of Directors:  
(Parques de Sintra-Monte da Lua, S.A.)  
Sofia Cruz  
José Lino Ramos  
Dorabela Charneca

Diretor | Director:  
Daniel Silva

Cavaleiros | Riders:  
João Pedro Rodrigues (Mestre Picador Chefe | Master-Chief Rider)  
Francisco Bessa de Carvalho (Picador | Rider)  
João Quintas (Picador | Rider)  
Vasco Gaiolas Pinto (Picador | Rider)  
Rui Almeida (Picador | Rider)  
Gonçalo Soares (Picador | Rider)  
Carlos Tomás (Picador | Rider)  
Rúben do Val (Picador | Rider)  
Luís Raposo (Picador | Rider)  
Nuno Vicente (Picador | Rider)  
Rodrigo Gonçalves (Picador Ajudante | Assistant Rider)  
Emanuel Lucas (Picador Ajudante | Assistant Rider)  
Rui Costa (Picador Ajudante | Assistant Rider)  
Mariana Boavida (Ajudante de Picador | Rider Assistant)  
João Maria Diniz (Ajudante de Picador | Rider Assistant)  
Teresa Barbosa (Ajudante de Picador | Rider Assistant)

Tratadores | Grooms:  
Nuno Deveza (Chefe de Tratadores | Head Groom)  
Miguel Pires  
Cornélio Gonçalves  
Patrícia Ferreira  
Catarina Tomás  
Rui Silva  
Viorel Cheormi  
Catarina Magalhães  
José Queiroz  
Marco Bento  
Hugo Cardoso  
Marcelo Sousa  
Daniela Rodrigues  
Daniel Martins  
Miriam Dourado

Equipa Administrativa | Administrative team:  
Rute Luís  
Nuno Seabra  
Sónia Sousa

Equipa Médico Veterinária | Veterinary team:  
Faculdade de Medicina Veterinária da Universidade  
de Lisboa

Equipa Siderotécnica | Shoeing team:  
Daniel Teles  
Diogo Macedo

Voz e Apresentação | Voice over:  
Mária Faleiro

www.parquesdesintra.pt

  parquesdesintra

## Sobre a Parques de Sintra – Monte da Lua

A Parques de Sintra - Monte da Lua, S.A. (PSML) é uma empresa de capitais exclusivamente públicos, criada em 2000, no seguimento da classificação pela UNESCO da Paisagem Cultural de Sintra como Património da Humanidade. Não recorre ao Orçamento do Estado, pelo que a recuperação e manutenção do património que gere são asseguradas pelas receitas de bilheteiras, lojas, cafeterias e aluguer de espaços para eventos. Em 2017, as áreas sob gestão da PSML (Parque e Palácio Nacional da Pena, Palácios Nacionais de Sintra e de Queluz, Chalet da Condessa d'Edla, Castelo dos Mouros, Palácio e Jardins de Monserrate, Convento dos Capuchos e Escola Portuguesa de Arte Equestre) receberam cerca de 3,2 milhões de visitas, cerca de 80% das quais por parte de estrangeiros. Recebeu, em 2013, 2014, 2015, 2016, 2017 e 2018, o World Travel Award para Melhor Empresa em Conservação. São acionistas da PSML a Direção Geral do Tesouro e Finanças (que representa o Estado), o Instituto da Conservação da Natureza e Florestas, o Turismo de Portugal e a Câmara Municipal de Sintra.

## About Parques de Sintra – Monte da Lua

Parques de Sintra - Monte da Lua, S.A. (PSML) is an entirely state owned company founded in 2000 in order to meet the challenges arising out of the UNESCO classification of the Sintra Cultural Landscape as a World Heritage site. The entity does not resort to the State Budget and the restoration and maintenance of the heritage in its care are ensured by the revenues resulting from sales at its ticket offices, stores, cafeterias and the rental of facilities for the hosting of events.

In 2017, the sites managed by PSML (the Park and National Palace of Pena, the National Palaces of Sintra and Queluz, the Chalet of the Countess of Edla, the Moorish Castle, the Palace and Gardens of Monserrate, the Convent of the Capuchos and the Portuguese School of Equestrian Art) welcomed around 3.2 million visits, around 80% of whom were international in origin. In 2013, 2014, 2015, 2016, 2017 and 2018, PSML was distinguished with the World Travel Award for the "World's Leading Conservation Company". The PSML shareholders are the General Directorate of the Treasury and Finance (representing the Portuguese state), the Portuguese Institute of Nature and Forestry Conservation, the Portuguese Tourism Board and Sintra Municipal Council.

## Sobre a Escola Portuguesa de Arte Equestre

A Escola Portuguesa de Arte Equestre, sediada nos jardins do Palácio Nacional de Queluz, foi fundada em 1979 com a finalidade de promover o ensino, a prática e a divulgação da Arte Equestre tradicional portuguesa. Recupera a tradição da Real Picaria, academia equestre da corte portuguesa do século XVIII, que usava o Picadeiro Real de Belém, hoje Museu Nacional dos Coches, e monta exclusivamente cavalos lusitanos da Coudelaria de Alter. A gestão da Escola Portuguesa de Arte Equestre foi entregue pelo Governo à Parques de Sintra em setembro de 2012.

## About the Portuguese School of Equestrian Art

The Portuguese School of Equestrian Art, located in the gardens of the National Palace of Queluz, was founded in 1979 with the objective of nurturing the teaching, the performance and the promotion of the traditions of Portuguese Equestrian Art. This draws upon the Royal Stables, the court equestrian academy and the Portuguese court of the 18th century that would ride in the Royal Stables of Belém, today the National Coach Museum, and exclusively riding Coudelaria de Alter Lusitanian horses.

The management of the Portuguese School of Equestrian Art was handed over by the government to Parques de Sintra in September 2012.

## Sobre a Gala Lusitana

As Artes, Equestre e Musical, alcançaram no século XVIII um inigualável apogeu. A ideia de uma Gala preenchida exclusivamente com música portuguesa surgiu por, desde a sua fundação, a Escola Portuguesa de Arte Equestre ter-se feito acompanhar ao som de música, sobretudo da melhor música portuguesa. Para esta gala foram adicionados excertos de verdadeiras obras primas, de compositores como Freitas Branco, Viana da Mota e Bomtempo. Quanto ao Solo, como obra musical se tratasse, evocaremos Amália.

## About Gala Lusitana

The Arts, Equestrian and Musical, reached in the 18th century an unmatched heyday. The idea of a Gala composed exclusively with Portuguese music arose because, since its foundation, the Portuguese School of Equestrian Art has been accompanied by the sound of music, especially the best Portuguese music. To this Gala were added excerpts of true masterpieces by composers such as Freitas Branco, Viana da Mota and Bomtempo. For the Solo, as a musical work, we will evoke Amália.

## PROGRAMA | PROGRAM

**Cavalo em Liberdade | Horse Running Free**  
Cavalo | Horse Cavaleiro | Rider  
Jaque Rui Costa  
Ajudantes: Mariana Boavida e Teresa Barbosa

**Passo de Três | Pas de Trois**  
Cavalo | Horse Cavaleiro | Rider  
Elvético Carlos Tomás  
Groque Rodrigo Gonçalves  
Hihufi Nuno Vicente

**Rédeas Longas | Long Reins**  
Cavalo | Horse Cavaleiro | Rider  
Gasquete Emanuel Lucas

**Picaria Real | Airs Above the Ground**  
Cavalo | Horse Cavaleiro | Rider  
Quejal João Pedro Rodrigues  
Gahucho João Quintas  
Aómico Rodrigo Gonçalves  
Z-orro Rui Costa  
Dirupe Rui Almeida | Teresa Barbosa  
Hohásis Carlos Tomás | João Maria Diniz  
Biótipo Francisco Bessa de Carvalho | Mariana Boavida

## INTERVALO | INTERMISSION

**Jogo da Rosa | Rose Play**  
Cavalo | Horse Cavaleiro | Rider  
Ijaque Emanuel Lucas  
Xajeco Vasco Gaiolas Pinto

**Jogos da Corte | Tournaments**  
Cavalo | Horse Cavaleiro | Rider  
Ijaque Emanuel Lucas  
Xajeco Vasco Gaiolas Pinto  
Véber João Maria Diniz  
Univero Nuno Vicente  
Ajudantes: João Quintas | Teresa Barbosa | Luís Raposo | Rui Costa

**Solo**  
Cavalo | Horse Cavaleiro | Rider  
Dourado Rúben do Val

**Carrossel | Carousel**  
Cavalo | Horse Cavaleiro | Rider  
Barão João Pedro Rodrigues  
Uxico Rui Almeida  
Xabregas Francisco Bessa de Carvalho  
Que-joli Mariana Boavida  
Cajabel Rui Costa  
Hihato Carlos Tomás  
Bambú Rodrigo Gonçalves  
Ajacto João Maria Diniz